

## La vie domestique

Introduire, faire entrer quelqu'un dans	To show someone into
Accueillir quelqu'un	To greet someone
Serrer la main de quelqu'un	To shake hands with someone
Une poignée de main	A handshake
Faire une visite à quelqu'un	To pay a call, to call on someone
Passer voir quelqu'un	To look someone up
Sonner	To ring the bell
Fermer la maison à clé	To lock the house up
Frapper	To knock
Ouvrir quelque chose	To unlock something
Verrouiller	To bolt
La porte, la grille	The gate
La porte d'entrée	The front-door
Le seuil	The doorstep
Le pas de porte	The threshold
Le heurtoir	The knocker
Le trou de la serrure	The keyhole
Une clé	A key
Une poignée de porte	A (door) handle
Un bouton de porte	A doorknob
Une alarme antivol	A burglar alarm
Le vestibule, l'entrée	The hall
Un couloir	A passage
Un ascenseur	A lift, an elevator
L'escalier	The staircase, the stairs, the stairway

Le "petit" salon	The parlour
Le « living-room »	The sitting-room, the lounge
Le salon de cérémonie	The drawing-room
Un hôtel particulier	A mansion
Un fauteuil	An armchair
Un canapé	A settee, a couch
Un sofa	A sofa
Un coussin	A cushion
Un canapé-lit	A convertible sofa, a day bed
Un tapis	A carpet, a rug
De la moquette	A fitted carpet, wall-to-wall carpeting
Des tentures	Hangings
Un rideau	A curtain
Confortable, à l'aise	Comfortable
Chaud et douillet	Snug and cosy
Simple, uni	Plain, simple
Décoré	Ornate
La salle à manger	The dining-room
La salle à manger (ameublement)	The dining-room suite
Une table	A table
Une chaise	A chair
Un buffet	A sideboard
Un placard	A cupboard
Un tiroir	A drawer
Une étagère	A shelf, pl. Shelves
Le bureau (la pièce)	The study
Un bureau (meuble)	A writing-desk

La bibliothèque (pièce)	The library
La bibliothèque (meuble)	A bookcase
La cuisine	The kitchen
Une cuisinière (appareil)	A cooker (GB), a stove, a range
Un four	An oven
Un four à micro-ondes	A microwave oven
Une cafetière (appareil)	A coffee-machine
Les ustensiles de cuisine	Cooking utensils
Une casserole	A saucepan
Un ouvre-boîtes	A tin-opener
Une poêle à frire	A frying-pan
Une bouilloire	A kettle
Un autocuiseur, une cocotte-minute	A pressure-cooker
Un appareil, un accessoire	A device, a gadget
Mettre la table	To lay, to set the table
Ouvrir, fermer	To turn on, off
Augmenter, baisser	To turn up, down
La cuisine (activité)	Cooking
Un réfrigérateur	A fridge, a refrigerator
Un congélateur	A freezer compartment, , a deep-freeze
Un glaçon	An ice cube
Un lave-vaisselle	A dishwasher
Un évier	A sink
Faire la vaisselle	To do the washing-up, to wash up
Les ordures	Refuse, rubbish, garbage (sg)
La boîte à ordures (poubelle)	The dustbin, the trashcan
Un vide-ordures	A rubbish chute

Un baquet à lessive	A wash-tub
La buanderie	The wash-house
Une machine à laver	A washing-machine
Essorer	To wring
Un séchoir	A spin-drier
Un fer à repasser	An iron
Repasser	To iron, to press
Le rez-de-chaussée	The ground floor (first floor)
En bas (au rez-de-chaussée)	Downstairs
En haut, à l'étage	Upstairs
Monter un étage	To go up one flight of stairs
Les marches	The steps
Les chambres	The bedrooms
Le palier	The landing
Une chambre à coucher	A bedroom
Une chambre d'ami	A guest room
La chambre d'enfant	The nursery
Un débarras	A box-room
Un placard, une penderie	A closet
Un lit	A bed
Un matelas, un sommier	A mattress
Un berceau, un lit d'enfant	A cot
Un parc à bébé	A playpen
Faire un lit	To make a bed
Un couvre-lit	A bedspread
Un drap	A sheet

Une couverture	A blanket
Un édredon	A quilt
Un oreiller	A pillow
Une taie d'oreiller	A pillow-case
Un traversin	A bolster
Une armoire	A wardrobe
Une commode	A chest of drawers
Une table de nuit	A bedside table
Une coiffeuse	A dressing-table, a dresser
Un tabouret	A stool
L'heure du coucher	Bedtime
Avoir sommeil	To feel sleepy
S'assoupir	To doze off, to snooze
S'endormir	To go to sleep
Ronfler	To snore
Se coucher	To lie down
Sommeiller	To slumber
Dormir	To sleep
Profondément endormi	Fast asleep
Berçer	To rock
Une berceuse	A lullaby
Un rêve	A dream
Rêver	To dream
Un cauchemar	A nightmare
Un somme	A nap
Somnolent	Drowsy
Somnoler	To drowse

Il n'a pu fermer l'œil de la nuit	He could not get a wink of sleep
Un radio-réveil	A clock-radio
Un réveil	An alarm-clock
Se réveiller en sursaut	To awake, to wake up, with a start
Etre matinal	To be an early riser
Faire la grasse matinée	To have a lie in (fam.)
Bailler	To yawn
S'étirer	To stretch (oneself)
Se lever	To get up
Bien éveillé	Wide awake
La salle de bains	The bathroom
Des toilettes	A toilet
Une baignoire	A bath
Une douche	A shower
Le lavabo	The washbasin
Un tapis de bain	A bathmat
Les robinets	The taps, the faucets
La cuvette des WC	The toilet bowl
Tirer la chasse d'eau	To flush the toilet
Le porte-serviettes	The towel rail
Un carreau	A tile
Prendre un bain, une douche	To have, to take a bath/a shower
Un savon	A bar, a cake, of soap
Le porte-savon	The soap dish
Faire couler un bain	To run a bath
Se sécher	To rub oneself dry
Une friction	A rub-down

Une serviette	A towel
Une éponge	A sponge
(se) laver	To wash
Essuyer, sécher	To wipe, to dry
Un peigne	A comb
Se peigner	To comb one's hair
Une brosse à cheveux	A hairbrush
Brosser	To brush
Se coiffer	To do one's hair
Une trousse de toilette	A sponge bag, a toilet-case
Le miroir, la glace	The mirror, the looking-glass
Se maquiller	To make up, to make up one's face
De la pâte dentifrice	Toothpaste
Une brosse à dents	A toothbrush
Se laver les dents	To clean one's teeth
Se raser	To shave
Un rasoir mécanique	A safety razor
Un rasoir électrique	An electric shaver
Le chauffage	Heating
Le chauffage central	Central heating
Un radiateur	A radiator
Un radiateur à gaz	A gas fire
Un radiateur électrique	An electric heater
Une chaudière	A boiler
Un ballon d'eau chaude	A hot-water tank
L'âtre de la cheminée	The fireplace

Le foyer	The hearth
Le dessus de la cheminée	The mantelpiece
Un poêle à mazout	An oil stove
Une lampe à pétrole	An oil lamp
Le soufflet	The bellows
Une grille	A grate
Un tisonnier	A poker
Allumer un feu	To light a fire
Frotter une allumette	To strike a match
Tisonner	To poke
Eteindre	To put out
Les cendres	Ashes
Une bûche	A log
Le charbon	Coal
Un combustible	A fuel
La fumée	Smoke
Les braises	Embers
Une étincelle	A spark
Le mazout	Fuel oil
La cheminée (conduit)	The chimney
Ramoner	To sweep
La suie	Soot
L'énergie, le courant	Power
La lumière électrique	Electric light
Une coupure de courant	A power cut
Une bougie	A candle
Un bougeoir	A candlestick

L'ampoule est grillée	The bulb is gone
Allumer, éteindre	To switch on, off
Un interrupteur	A switch
Une lampe de bureau	A reading-lamp
Une prise	A plug
Brancher quelque chose	To plug in something
Faire sauter un plomb	To blow a fuse
Les appareils ménagers	Domestic-appliances
Un aspirateur	A vacuum-cleaner
Passer l'aspirateur	To vacuum, to do the hoovering
Une cireuse	A polisher
Un balai	A broom
Un chiffon à poussière	A duster
Balayer	To sweep
Epousseter	To dust
Propre	Clean
Bien rangé, ordonné	Tidy
Impeccable	Spick-and-span
Mal tenu, sans soin	Untidy
Laisser traîner des affaires	To leave things lying around
Le nettoyage de printemps	Spring-cleaning
Des traces de pas	Footprints